

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 13 JUIN 1922.

Projet de loi contenant le Budget général des Recettes et des Dépenses du Congo belge pour l'exercice 1922, ainsi que des dispositions diverses ⁽¹⁾.	Wetsontwerp houdende vaststelling van de Algemeene Begrooting der Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch Congo voor het dienstjaar 1922, alsmede onderscheidene bepalingen ⁽¹⁾.
--	---

**AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR M. MECHELYNCK.**

Remplacer l'article 12 du projet de loi par les dispositions suivantes :

TITRE VII.

Recettes et dépenses de l'exercice 1923.

ART. 12.

Les recettes et les dépenses ordinaires, extraordinaires et pour ordre du Congo belge pour l'exercice 1923 sont fixées aux sommes déterminées aux articles 3, 4, 5, 6 et 11 ci-dessus conformément aux tableaux I à V visés dans lesdits articles.

ART. 13.

Les articles 7, 8 et 10 de la présente

**AMENDEMENT VOORGESTELD
DOOR DEN HEER MECHELYNCK.**

Artikel 12 van het wetsontwerp te vervangen door de volgende bepalingen :

TITEL VII.

Ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1923.

ART. 12.

De gewone en buitengewone ontvangsten en uitgaven, alsmede die voor order van Belgisch Congo voor het dienstjaar 1923 worden vastgesteld op de sommen bepaald bij bovenstaande artikelen 3, 4, 5, 6 en 11 overeenkomstig de bij deze artikelen bedoelde tabellen I tot V.

ART. 13.

De artikelen 7, 8 en 10 dezer wet

⁽¹⁾ Projet de loi, n° 14.
Rapport, n° 288.
Amendements, n° 176.

⁽¹⁾ Wetsontwerp, n° 14.
Verslag, n° 288.
Amendementen, n° 176.

loi sont applicables aux dépenses de l'exercice 1923.

ART. 14.

Les titres I à V de la présente loi sont obligatoires en Belgique et au Congo à partir du 1^{er} janvier 1922.

Le titre VI sera obligatoire à partir du 1^{er} janvier 1923.

zijn van toepassing op de uitgaven van het dienstjaar 1923.

ART. 14.

De titel I tot V dezer wet zijn verbindend in België en in Congo vanaf 1 Januari 1922.

Titels VI zal er verbindend zijn vanaf 1 Januari 1923.

A. MECHelynck.
